

NOTICES TO MARINERS

Issue No.19(Total No.865)

Notice No.575-602

7 May 2018

CONTENTS

Sailing Bulletin

II Index

■ Notices to Mariners

IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn

Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shmsa.gov.cn

Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn

Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

- 1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
- 2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
- 3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
- 4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
- 5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319–1998.
- 6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1, Marine Information

Chinese Version Only.

• 1 •

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(591)
Donai Sea	Tianjin Port	(575),(576)
	Laizhou Gulf	(592),(594)
		(593)
	Dongying Port	(393)
Yellow Sea	Dalian Port	(589)
	Dalian	(590)
	Lianyungang Port	(577)
	Dafeng Port	(578)
East China Sea	Changjiangkou and Approache	
	Zhoushan Islands	(582)
	Zhoushan Port	(595),(596),(597)
	Sanmen Bay	(598)
	Taizhou Port	(599)
	Minjiangkou	(583)
Taiwan Strait	Xinghua Bay	(600),(601)
	Nanri Island Southeastwards	(584)
	Quanzhou Bay	(585)
	Weitou Bay and Approaches	(586)
	Xiamen Port	(602)
	Futou Bay and Approaches	(587)
		()
South China Sea	Zhujiangkou	(588)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12002		590
12003		590
12334		589
13112		591
23001	576	
23101	575,576	
23112	576	
23113	575	
23114	575	
23115	575	
33001		592,593,594
37001	577	
1304	576	
1306	577	
41101	577	
41122	577	
42001	578	
42221	578	
42251	578	
44001	579,580,581	
44125	579,580	
44133	579,580	
44174	579,580	
52001	581	
52137		596,597
52171	581	
52174	582	
53132		596
53251		595
53342	582	
53452		598
54231		599
54232		599
62001	583	
62002		601
62221	583	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
62261	583	
62631		600
62661		601
63001	584	601
64001	585,586	
64211	585	
64221	585	
64322	586	
64411	586	
64413	586	
64431	586	
65001	586	
65112		602
65171	586	
66341	587	
2307	578	
2308	581	
2311	585,586	
84002	588	
84206	588	
84213	588	
84214	588	
84215	588	
84230	588	
84231	588	

Notices to Mariners

575.Bohai Sea - Tianjin Port - Wreck

Delete "(2018)" in position 38°57′07″.8N,117°52′30″.6E.

Chart 23101(2018-516) 23113(2018-516) 23114(2018-516) 23115(2018-516)

Source Tianjin Hydrography Centre

576.Bohai Sea - Tianjin Port - Shallow Depth

Insert the shallow depth " 14₈ "in position 38°52′11″.6N,118°06′08″.4E.

Chart 23001(2018-409) 23101(2018-575) 23112(2017-) 1304(2018-545)

Source Dongjiang Navigation Notice 017/2018

577. Yellow Sea - Lianyungang Port - Wreck

Delete "概位: ##:据报(2018)" in position 34°44′12″.5N,119°37′37″.8.

Chart 37001[2018-548] 41101[2018-548] 41122[2018-477] 1306[2018-549]

Source Lianyungang Navigation Notice 022/2018

578. Yellow Sea - Dafeng Port - Obstruction

Insert "概位 据报" in position 33°13′02″N,120°54′05″E.

Chart 42001[2018-519] 42221[2017-1390] 42251[2017-1390] 2307[2018-519]

Source Yancheng Navigation Notice 018/2018

579. East China Sea - Changjiangkou and Approaches - Wreck

Insert "概位: 并: 据报(2018)" in position 31°24′20″.4N,121°34′59″.2E.

Note: the wreck is 53m long.

Chart 44001(2018-478) 44125(2018-) 44133(2018-127) 44174(2018-380)

Source Shanghai Navigation Warning 0296/2018

580. East China Sea - Changjiangkou and Approaches - Buoyage

Chart 44001(2018-579) 44125(2018-579) 44133(2018-579) 44174(2018-579)

Source East China Sea Aids 003/2018

581.East China Sea - Changjiangkou and Approaches - Aids

Delete the aids and note in the following position:

Name Position

(1)W176号灯浮标30°53′50″.7N,122°31′51″.5E(2)W177号灯浮标30°53′44″.0N,122°31′43″.6E(3)W178号灯浮标30°53′50″.7N,122°31′36″.1E(4)W179号灯浮标30°53′57″.2N,122°31′43″.6E

(5)SGNY 13144 WRECK AIS 虚拟航标 30°53′50″.7N,122°31′43″.6E

Chart 44001(1,5)[2018-580] 52001(1,5)[2018-482] 52171[2018-479]

2308(1,5)[2018-483]

Source East China Sea Aids 003/2018

582.East China Sea - Zhoushan Islands - Buoyage

Chart 52174(2018-484) 53342(2018-484)

Source East China Sea Aids 003/2018

583.East China Sea - Minjiangkou - V-AIS

Delete the V-AIS named "JINYANG 68 WRECK" and note in position 26°07′56″.2N,119°38′53″.5E.

Chart 62001[2018-432] 62221[2018-] 62261[2018-432]

Source East China Sea Aids 003/2018

584. Taiwan Strait - Nanri Island Southeastwards - V-AIS

Delete the V-AIS named "ZHONG XING 7 WRECK" and note in position 25°05′42″.0N,119°33′57″.6E.

Chart 63001 [2018–171]

Source East China Sea Aids 003/2018

585. Taiwan Strait - Quanzhou Bay - V-AIS

Delete the V-AIS named "HE XING 799 WRECK" and note in position 24°49′22″.0N,118°47′09″.1E.

Chart 64001[2018-491] 64211[2017-880] 64221[2017-880] 2311[2018-489]

586. Taiwan Strait - Weitou Bay and Approaches - V-AIS

Insert the V-AIS and note in the following position:

Name Position (1)YD 668 WRECK AIS 虚拟航标 24°31′14″.3N,118°38′45″.4E (2)HC 68 WRECK AIS 虚拟航标 24°30′26″.4N,118°32′11″.5E (3)SX 26 WRECK AIS 虚拟航标 24°34′45″.5N,118°27′33″.1E (4)SX 629 WRECKS AIS 虚拟航标 24°34′17″.2N,118°28′45″.1E (5)CSG 3 OBSTRUCTION AIS 虚拟航标 24°33′05″.7N.118°28′57″.2E 64001[2018-585] 64322(1)[2018-] 64411(2)[2018-] Chart 64413(3,4)(5with chart unchanged)[2018-] 64431(2~5)[2018-491] 65001(2)[2018-435] 65171(2~5)[2018-491] 2311(2018-489)(1)(2018-585)

Source East China Sea Aids 003/2018

587. Taiwan Strait - Futou Bay and Approaches - V-AIS

Insert the V-AIS named "DDG1 WRECK" in position 23°53′16″.2N,117°44′48″.0E, characteristic: "(\$) v-AIS".

Chart 66341[2018-436]

Source East China Sea Aids 003/2018

588. South China Sea - Zhujiangkou - Longxuenan Channel - Buoyage

1) Delete the light-buoy and note in the following position:

Name	Position
(1)龙穴南水道1号灯浮标	22°34′07″.7N,113°42′31″.1E
(2)龙穴南水道2号灯浮标	22°34′12″.3N,113°41′46″.3E
(3)龙穴南水道3号灯浮标	22°34′41″.8N,113°41′10″.1E
(4)龙穴南水道4号灯浮标	22°35′09″.0N,113°40′37″.9E
(5)龙穴南水道5号灯浮标	22°35′36″.7N,113°40′13″.0E
(6)龙穴南水道6号灯浮标	22°35′58″.5N,113°39′46″.5E
(7)龙穴南水道7号灯浮标	22°36′28″.6N,113°39′31″.0E
(8)龙穴南水道8号灯浮标	22°37′05″.2N,113°39′12″.3E
(9)龙穴南水道9号灯浮标	22°39′00″.8N,113°38′41″.0E

(10)龙穴南水道10号灯浮标

(11)龙穴南水道11号灯浮标

(12)龙穴南水道12号灯浮标

(13)龙穴南水道13号灯浮标

(14)龙穴南水道14号灯浮标

(15)龙穴南水道15号灯浮标

(16)龙穴南水道16号灯浮标

(17)龙穴南水道17号灯浮标

(18)龙穴南水道18号灯浮标

(19)龙穴南水道19号灯浮标

(20)新龙大桥1号灯浮标

(21)新龙大桥2号灯浮标

(22)新龙大桥3号灯浮标

(23)新龙大桥4号灯浮标

22°39′31″.0N.113°38′15″.3E

22°39′59″.4N,113°37′58″.1E

22°40′33″.1N.113°37′22″.4E

22°41′02″.0N,113°36′55″.3E

22°41′23″.6N.113°36′20″.5E

22°41′36″.0N,113°35′50″.9E

22°41′58″.6N.113°35′23″.0E

22°42′17″.7N,113°34′59″.7E

22°42′55″.1N.113°34′48″.6E

22°43′30″.5N,113°34′38″.1E

22°38′01″.1N,113°38′54″.5E

22°38′02″.1N.113°38′59″.3E

22°38′15″.2N,113°38′51″.7E

22°38′16″.2N,113°38′56″.5E

2) Insert the light-buoy in the following position:

Name

(24)龙穴南水道1号灯浮标

(25)龙穴南水道2号灯浮标

(26)龙穴南水道3号灯浮标

(27)龙穴南水道4号灯浮标

(28)龙穴南水道5号灯浮标

(29)龙穴南水道6号灯浮标

(30)龙穴南水道7号灯浮标

(31)龙穴南水道8号灯浮标

(32)龙穴南水道9号灯浮标

(33)龙穴南水道10号灯浮标

(34)龙穴南水道11号灯浮标

(35)龙穴南水道12号灯浮标

(36)龙穴南水道13号灯浮标

(37)龙穴南水道14号灯浮标

(38)龙穴南水道15号灯浮标

(39)龙穴南水道16号灯浮标

(40)龙穴南水道17号灯浮标

(41)龙穴南水道18号灯浮标

Position

22°33′02″.2N,113°43′10″.1E

22°32′58″.1N.113°42′58″.0E

22°33′17″.1N,113°42′52″.5E 22°33′13″.0N.113°42′40″.5E

22°33′38″.9N,113°42′22″.2E

22°33′35″.2N.113°42′18″.3E

22°34′02″.6N,113°41′56″.0E

22°33′57″.4N,113°41′49″.9E

22°34′24″.9N.113°41′30″.1E

22°34′42″.1N,113°41′00″.4E

22°35′05″.7N.113°40′46″.5E

22°35′24″.1N,113°40′16″.7E 22°35′48″.7N,113°40′01″.9E

22°36′06″.0N,113°39′36″.5E

22°36′37″.0N.113°39′29″.5E

22°37′03″.2N,113°39′08″.7E

22°37′31″.1N.113°39′08″.4E

22°38′02″.0N,113°39′00″.8E

Characteristic

(龙穴南1)

(2) 為阿红4s

(4) 紅红4s

(6) 為阿红48

(8) 刈囚红4s

(10) 紅紅4s

(12) 和阿红4s

(14) 月闪红4s

(16) 月闪红4s

闪绿49

(42)龙穴南水道19号灯浮标	22°38′00″.4N,113°38′52″.8E	(19) 紅紅4s
(43)龙穴南水道20号灯浮标	22°38′16″.1N,113°38′57″.2E	(20) (20) (20) (20) (20) (20) (20) (20)
(44)龙穴南水道21号灯浮标	22°38′14″.5N,113°38′49″.6E	(21) 紅斑红4s
(45)龙穴南水道22号灯浮标	22°39′01″.6N,113°38′41″.5E	(22) A 闪绿4s
(46)龙穴南水道23号灯浮标	22°39′21″.4N,113°38′18″.6E	(23) 紅斑红4s
(47)龙穴南水道24号灯浮标	22°39′45″.5N,113°38′09″.1E	(24) 以 闪绿4s
(48)龙穴南水道25号灯浮标	22°40′06″.9N,113°37′41″.7E	(25) 紅斑红4s
(49)龙穴南水道26号灯浮标	22°40′38″.5N,113°37′23″.0E	(26) 以
(50)龙穴南水道27号灯浮标	22°40′58″.1N,113°36′44″.9E	(27) 紅斑红4s
(51)龙穴南水道28号灯浮标	22°41′28″.3N,113°36′10″.9E	(28) (28) (28)
(52)龙穴南水道29号灯浮标	22°41′37″.2N,113°35′41″.0E	(29) 紅紅4s
(53)龙穴南水道30号灯浮标	22°41′58″.6N,113°35′21″.1E	(30) 以
(54)龙穴南水道31号灯浮标	22°42′12″.9N,113°34′58″.2E	(31) 紅斑红4s
(55)龙穴南水道32号灯浮标	22°42′37″.7N,113°34′54″.5E	(32) (32) (32)
(56)龙穴南水道33号灯浮标	22°43′16″.8N,113°34′33″.1E	(33) 於以红4s
(57)龙穴南水道34号灯浮标	22°43′42″.5N,113°34′30″.4E	(34) (34) (34)

Chart 84002(1,24)[2018-438] 84206(1~8,24,27,28,31~40)[2018-353] 84213(1~3,24~32)[2017-1219] 84214(1~15,20~52)[2018-136] 84215(15~19,52~57)[2018-352] 84230(1~3,24~33)[2017-] 84231(21,23,40,41,43)(with chart unchanged)[2018-]

Source Nansha Waterway Notice 015&016/2017

Temporary Notices

589. Yellow Sea - Dalian Port - Dayaowan Harbour - Dredging (T)

From 26 March to 31 December 2018, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)39°01′31″.9N,121°51′31″.8E
- (2)39°01′18″.0N,121°51′11″.0E
- (3)39°00′57″.2N,121°51′33″.6E
- (4)39°00′29″.5N,121°52′25″.8E
- (5)39°00′35″.6N.121°53′07″.4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF.

Chart 12334

Source Dalian Navigation Notice 014/2018

590. Yellow Sea - Dalian - Heishijiao Bay - Construction (T)

From 4 April to 31 October 2018, construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)38°51′53″.1N.121°32′26″.8E
- (2)38°51′53″.0N,121°32′22″.5E
- (3)38°51′49″.4N,121°32′21″.8E
- (4)38°51′46″.8N.121°32′28″.8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF.

Chart 12002 12003

Source Dalian Navigation Notice 018/2018

591.Bohai Sea - Yingkou Port - Xianrendao Harbour - Construction (T)

From 10 April to 30 October 2018, construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)40°13′01″.7N,122°00′41″.4E
- (2)40°12′58″.4N,122°00′36″.1E
- (3)40°12′53″.4N,122°00′41″.5E
- (4)40°12′56″.7N,122°00′46″.7E

Operating vessel is showing signals. Keeping watch on VHF Ch.69 and AIS is on work. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels should contact with

operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 13112

Source Yingkou Navigation Notice 020/2018

592.Bohai Sea - Laizhou Gulf - Drilling(T)

From 30March to 31 December 2018, drilling is in progress centered on 38°13′19″.4N,118°49′ 20″.7E,radius 500m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Dongying Navigation Notice 015/2018

593.Bohai Sea - Dongying Port - Dongying Harbour - Breakwater Construction (T)

From 4 April to 31 December 2018, breakwater construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)38°03′23″.0N,118°58′00″.0E

(2)38°02′55″.0N,118°58′15″.0E

(3)38°04′34″.0N,119°02′30″.0E

(4)38°05′53″.0N.119°02′33″.0E

(5)38°05′42″.0N,119°01′57″.0E

(6)38°04′52″.0N,119°01′51″.0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Dongying Navigation Notice 018/2018

594.Bohai Sea - Laizhou Gulf - Drilling(T)

From 28 March to 15 June 2018, drilling is in progress centered on 37° 55′ 10″.9N,119° 36′ 53″.5E.radius 1000m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 007/2018

595.East China Sea – Zhoushan Port – Dredging (T)

From 21 April to 31 December 2018, dredging is in progress by day and night anytime within the following two areas:

- 1) Area 1:
- (1)29°57′49″N,121°43′37″E
- (2)29°57′48″N,121°43′40″E
- (3)29°57′57″N,121°43′48″E
- (4)29°57′59″N,121°43′46″E
- 2) Area 2:
- (5)29°58′11″N,121°44′03″E
- (6)29°58′09″N,121°44′05″E
- (7)29°58′20″N,121°44′28″E
- (8)29°58′22″N,121°44′26″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 53251

Source Ningbo Navigation Notice 072/2018

596.East China Sea – Zhoushan Port – Daxie Harbour – Surveying(T)

From 13 April to 31 December 2018, surveying is in progress by daytime anytime within the area bounded by the following position:

- (1)29°57′00″N,121°58′09″E
- (2)29°56′46″N,121°58′20″E
- (3)29°56′57″N,121°58′29″E
- (4)29°57′06″N.121°58′19″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:13958236586.

Chart 52137 53132

Source Ninbo Navigation Notice 069/2018

597.East China Sea - Zhoushan Port - Chuanshan Harbour - Dredging (T)

From 22 April to 31 December 2018, dredging is in progress by day and night anytime within the area bounded by the following position:

- (1)29°54′08″N,122°06′11″E
- (2)29°54′08″N,122°06′20″E
- (3)29°54′20″N,122°06′29″E
- (4)29°54′22″N,122°06′24″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52137

Source Ninbo Navigation Notice 071/2018

598.East China Sea – Sanmen Bay – Bridge Construction(T)

From 15 April 2017 to 30 September 2018, bridge construction is in progress by day and night within the area bounded by the following position:

- (1)29°10′16″.3N,121°35′08″.7E
- (2)29°09′53″.6N,121°36′02″.0E
- (3)29°09′27″.9N,121°35′47″.8E
- (4)29°09′50″.6N,121°34′54″.5E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels must obey the command of guardship. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15067499361,13777190731 (甬海安20),15257866212(甬海安15).

Chart 53452

Source Taizhou Navigation Notice 025/2018

599.East China Sea – Taizhou Port – Pier Construction (T)

From 11 April to 11 October 2018, pier construction is in progress by day and night within the area bounded by the following position:

- (1)28°41′45″.3N,121°44′28″.0E
- (2)28°41′13″.9N,121°45′07″.4E
- (3)28°41′32″.5N,121°44′17″.1E
- (4)28°41′03″.6N,121°44′55″.0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&10. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 54231 54232

Source Taizhou Navigation Notice 027/2018

600. Taiwan Strait - Xinghua Bay - Construction (T)

From 19 April 2018 to 31 January 2019, construction is in progress by daily 07:00~18:00 within the area bounded by the following position:

- (1)25°13′40″.5N.119°31′14″.9E
- (2)25°13′19″.8N,119°33′25″.2E
- (3)25°14′27″.1N,119°32′01″.8E
- (4)25°12′52″.6N,119°32′21″.0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 62631

Source Putian Navigation Notice 007/2018

601. Taiwan Strait - Xinghua Bay - Construction (T)

From 25 April 2018 to 25 October 2019, construction is in progress by daily 24 hours within the area bounded by the following position:

- (1)25°11′07″.7N,119°24′12″.8E
- (2)25°10′51″.3N,119°24′29″.2E
- (3)25°06′34″.1N,119°25′04″.9E
- (4)25°09′36″.4N,119°22′01″.2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 62002 62661 63001

Source Putian Navigation Notice 008/2018

602. Taiwan Strait - Xiamen Port - Haicang Harbour - Dredging(T)

From 10 April to 4 October 2018, dredging is in progress by day and night anytime within the

following three areas:

- 1) Area 1:
- (1)24°27′08″.7N,117°59′04″.1E
- (2)24°27′10″.5N,117°58′55″.4E
- (3)27°27′17″.9N,117°58′57″.2E
- (4)24°27′16″.2N,117°59′05″.9E
- (5)24°27′07″.6N,117°59′09″.2E
- 2) Area 2:
- (6)24°27′19″.1N,117°58′06″.9E
- (7)24°27′07″.3N,117°59′03″.7E
- (8)24°27′04″.8N,117°59′05″.4E
- (9)24°27′04″.6N,117°59′06″.0E
- (10)24°26′51″.6N,117°59′10″.4E
- (11)24°27′02″.4N,117°58′18″.3E
- (12)24°27′03″.7N,117°58′13″.2E
- (13)24°27′07″.6N,117°58′00″.7E
- (14)24°27′16″.8N,117°58′03″.0E
- 2) Area 3:
- (15)24°26′59″.6N,117°57′58″.7E
- (16)24°26′55″.1N,117°58′13″.1E
- (17)24°26′44″.8N,117°59′02″.9E
- (18)24°26′42″.5N,117°58′54″.9E
- (19)24°26′51″.8N,117°58′10″.2E
- (20)24°26′58″.2N,117°57′58″.3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Mariners should contact with operating vessel ahead if it is needed. Tel.: 13178379800.

Chart 65112

Source Xiamen Navigation Notice 010/2018

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s)of report sender(s)
Mailing address
Subject
Geograghical area
Position or area limit("PA"indicated if applicable)
Affected chart(s)/publication(s)
Details:
Suggestion(s)/request(s)

Signature:

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
 - c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
 - e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
 - f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
 - e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.